



NATIONAL SENIOR CERTIFICATE EXAMINATION
NOVEMBER 2014

GREEK SECOND ADDITIONAL LANGUAGE: PAPER I

MARKING GUIDELINES

Time: 2 hours

100 marks

These marking guidelines are prepared for use by examiners and sub-examiners, all of whom are required to attend a standardisation meeting to ensure that the guidelines are consistently interpreted and applied in the marking of candidates' scripts.

The IEB will not enter into any discussions or correspondence about any marking guidelines. It is acknowledged that there may be different views about some matters of emphasis or detail in the guidelines. It is also recognised that, without the benefit of attendance at a standardisation meeting, there may be different interpretations of the application of the marking guidelines.

ΤΜΗΜΑ 1 ΚΑΤΑΝΟΗΣΗ ΚΕΙΜΕΝΟΥ

ΕΡΩΤΗΣΗ 1 Να διαβάσεις προσεκτικά το παρακάτω κείμενο και να ολοκληρώσεις τις δραστηριότητες που ακολουθούν:

- 1.1 1.1.1 Ο τίτλος της ταινίας είναι “Μαντέλα: Ο δρόμος προς την ελευθερία”. (1)
- 1.1.2 Ο Τζάστιν Τσάντγουικ είναι ο σκηνοθέτης της ταινίας. (1)
- 1.1.3 Ο Νέλσον Μαντέλα ήταν δικηγόρος. (1)
- 1.1.4 Η κυβέρνηση ελευθέρωσε τον Νέλσον Μαντέλα γιατί αντιλήφθηκε ότι δεν μπορούσε πλέον να αντιμετωπίσει την ισχύ της κοινωνικής έκρηξης και την πίεση από το εξωτερικό. (2)
- 1.1.5 Οι πρώτες εκλογές στις οποίες και λευκοί και μαύροι είχαν δικαίωμα ψήφου, έγιναν το 1994. (1)
- 1.1.6 Στην ταινία αυτή αποκρύπτεται η αποδεδειγμένη συμμετοχή των αμερικανικών μυστικών υπηρεσιών στη σύλληψη του θρυλικού πολιτικού. (1)
- 1.2 1.2.1 το σενάριο
- 1.2.2 η αφετηρία
- 1.2.3 να εισχωρήσει
- 1.2.4 η πτώση (4)
- 1.3 • Ο Τζαστιν Τσάντγουικ επιλέγει μία συμβατική αφήγηση για να ξετυλίξει τα γεγονότα που σημάδεψαν τη ζωή του Μαντέλα.
• Η αφετηρία της δραστηριότητας του Μαντέλα.
• Ο Νέλσον Μαντέλα και το Αφρικανικό Εθνικό Κογκρέσο. (3)
- 1.4 1.4.1 Το παραπάνω γεγονός είναι λίγο ως πολύ γνωστό.
- 1.4.2 Η εκδήλωση του κινήματος ήταν αρχικά ειρηνική. (4)
- 1.5 1.5.1 Μόλις τελειώσει τις σπουδές του, ο νεαρός Μαντίμπα **θα εργαστεί** (εργάζομαι) ως δικηγόρος και **θα δεχτεί** (δέχομαι), κρούση από τα μέλη του Αφρικανικού Εθνικού Κογκρέσου.
- 1.5.2 Ο Μαντέλα **θα παραμείνει** (παραμένω) φυλακισμένος για 27 χρόνια και **θα έχει** (έχω) ελάχιστη επαφή με την οικογένειά του.
- 1.5.3 Ο Γουίλιαμ Νίκολσον **θα επιλέξει** (επιλέγω) μία τελείως συμβατική αφήγηση και με ακαδημαϊκό αέρα **θα ξετυλίξει** (ξετυλίγω) με χρονολογική σειρά τα γεγονότα που **θα σηματοδέψουν** (σηματοδεύω) τη ζωή του Μαντέλα. (7)

[25]

ΕΡΩΤΗΣΗ 2: **Να διαβάσεις προσεκτικά το παρακάτω κείμενο και να ολοκληρώσεις τις δραστηριότητες που ακολουθούν:**

- 2.1 2.1.1 **Λ**
 2.1.2 **Λ**
 2.1.3 **Σ**
 2.1.4 **Σ**
 2.1.5 **Λ**
 2.1.6 **Σ**
 2.1.7 **Σ**
 2.1.8 **Λ**
 2.1.9 **Λ**
 2.1.10 **Λ** (10)
- 2.2 2.2.1 Οι εθελοντές **δέχτηκαν** να κοιμηθούν μέσα σε σκηνές πέρυσι. (δέχομαι)
 2.2.2 Η S.C.I. **ενδιαφέρεται** για τα προβλήματα που υπάρχουν γύρω μας.
 (ενδιαφέρομαι)
 2.2.3 Από τον επόμενο χρόνο ο Θανάσης **θα περιποιείται** τα φυτά του σχολείου.
 (περιποιούμαι)
 2.2.4 Παιδιά, πρέπει **να επισκέπτεσθε** τα εθνικά πάρκα της χώρας μας πιο
 συχνά! (επισκέπτομαι)
 2.2.5 Χτες η Μαρία **χάρηκε** επειδή έμαθε ότι έγινε στην Αθήνα το πρόγραμμα
 εθελοντικής εργασίας. (χάρηκε) (5)
- 2.3 2.3.1 Το λήμμα αυτό έχει τρεις σημασίες. (1)
 2.3.2 Οι καταλήξεις αυτές δηλώνουν ότι το λήμμα είναι επίθετο. (1)
 2.3.3 Σημαίνει “αυτός που δε βλάπτει το περιβάλλον”. (1)
 2.3.4 Σημαίνει ΕΤΥΜΟΛΟΓΙΑ. (1)
 2.3.5 Σημαίνει ότι η λέξη σχηματίστηκε σε ξένη γλώσσα
 αλλά από ελληνικά συνθετικά στοιχεία. (1)
- 2.4 2.4.1 Σας **προσφέρουμε** τις καλύτερες διακοπές, με τις λογικότερες τιμές.
 2.4.2 Η S.C.I. **διαφέρει** από άλλες παρόμοιες οργανώσεις.
 2.4.3 Δε μας **συμφέρει** να ταξιδέψουμε τώρα, τα εισιτήρια είναι πολύ ακριβά.
 2.4.4 Ο Γιώργος δεν **υποφέρεται** πια! Δεν κάνει τίποτα σωστό!
 2.4.5 Εγώ απλά σου **μεταφέρω** τι έγινε. (5)

[25]

ΕΡΩΤΗΣΗ 3: Να διαβάσεις την παρακάτω αφίσα και να ολοκληρώσεις τις δραστηριότητες που ακολουθούν:

- 3.1 3.1.1 Το μεγαλύτερο πάρκο διακοπών βρίσκεται στην Αθήνα.
- 3.1.2 Το πάρκο διακοπών είναι 12 000 τετραγωνικά μέτρα.
- 3.1.3 Η ηλεκτρονική διεύθυνση της ιστοσελίδας του πάρκου διακοπών είναι **www.AthensHolidayPark.gr**.
- 3.1.4 Για να μπει στο πάρκο διακοπών πληρώνεις 8 ευρώ.
- 3.1.5 Εάν θέλεις να μάθεις πιο πολλές πληροφορίες μπορείς να πάρεις τηλέφωνο στο 210 6042207.
- 3.1.6 Μπορείς να πας για πρώτη φορά στο πάρκο διακοπών στις 14 Ιουνίου.
- 3.1.7 Υπάρχουν 45 παιχνίδια στο πάρκο διακοπών.
- 3.1.8 Οι ώρες λειτουργίας του πάρκου διακοπών είναι από τις 11 π.μ. ως τις 11 μ.μ.
- 3.1.9 Το όνομα της στάσης στην οποία θα πρέπει να σταματήσεις είναι "Στάση Δουκίσσης Πλακεντίας"
- 3.1.10 Η διεύθυνση του πάρκου διακοπών είναι Λεωφόρος Λαυρίου 301.

[10]

Βαθμοί 60

ΤΜΗΜΑ 2: ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ

ΕΡΩΤΗΣΗ 4: Να διαβάσεις προσεκτικά το παρακάτω γνωστό ποίημα και να απαντήσεις στις ερωτήσεις που ακολουθούν:

Ερωτήσεις

- 4.1 Οι Θερμοπύλες του ποιήματος του Καβάφη συμβολίζουν τους ανθρώπους που μένουν πιστοί στο χρέος τους ακόμα και όταν έχουν να αντιμετωπίσουν μία μεγάλη πρόκληση. (2)
- 4.2 Το ελάχιστο που πρέπει να απολαμβάνουν οι άνθρωποι που όρισαν και φυλάνε Θερμοπύλες στη ζωή τους είναι η τιμή. (1)
- 4.3 Οι αρετές τους είναι η συνέπεια, η δικαιοσύνη, η μεγαλοψυχία και η ειλικρίνεια. (2)
- 4.4 Μπορούμε να τους χαρακτηρίσουμε ως δίκαιους “δίκαιοι κι ίσιοι σ’ όλες των τες πράξεις”, ευσπλαχνικούς, που αντιμετωπίζουν τους άλλους “με λύπη κι ευσπλαχνία”, γενναιοδωρους “γενναίοι οσάκις είναι πλούσιοι, κι όταν είναι πτωχοί, παλ’ εις μικρόν γενναίοι, πάλι συντρέχοντες όσο μπορούνε”, και ειλικρινείς “πάντοτε την αλήθεια ομιλούντες”, χωρίς όμως να είναι φανατικοί και να νιώθουν μίσος γι αυτούς που λένε ψέμματα “πλην χωρίς μίσος για τους ψευδομένους”. (5)
- 4.5 Ο ποιητής χρησιμοποιεί τη λέξη ορίζω, γιατί η λέξη αυτή σημαίνει επιλέγω συνειδητά, χωρίς να μου το επιβάλει κανείς. (2)
- 4.6 Στους τελευταίους τέσσερις στίχους εκφράζεται το βασικό νόημα του ποιήματος. Δεν υπάρχει πιο τίμια στάση από το να μένεις συνεπής. Όταν ο αγώνας σου προδίδεται και χάνεται εσύ δε συμβιβάζεσαι και δεν υποχωρείς. Διάλεξες να είσαι συνεπής σ’ αυτό που πιστεύεις μέχρι το τέλος. (4)
- 4.7 Ο ποιητής χρησιμοποιεί το ρήμα αυτό για να μας δείξει ότι ο κάθε άνθρωπος, προβλέπει τι θα συμβεί στο μέλλον και επιλέγει αν θέλει να μείνει και να αγωνιστεί, όπως έκανε ο Λεωνίδας με τους στρατιώτες του, ή αν θα εγκαταλείψει τη μάχη. Ο Λεωνίδας έμεινε και θυσιάστηκε για την πατρίδα του, όπως τελικά πρέπει να κάνει ο κάθε άνθρωπος για να διαφυλάξει τις αξίες και τα ιδανικά του και να μείνει πιστός στις αρχές του. (4)

[20]

ΕΡΩΤΗΣΗ 5: Να διαβάσεις προσεκτικά το παρακάτω γνωστό κείμενο και να απαντήσεις στις ερωτήσεις που ακολουθούν:

Ερωτήσεις:

- 5.1 Ο Σκουρογιάννης πήγε στη Γερμανία και έζησε εκεί είκοσι χρόνια. (1)
- 5.2 Το όνειρό του ήταν να επιστρέψει στο χωριό του το Ντομπρίνοβο. (Και γύρισε... ανταμοιβή του μαζί.) (1)
- 5.3 Θυμόταν τη φύση του χωριού του. (Τα μεγάλα βουνά της πατρίδας ... μέσα σ' αυτό) (1)
- 5.4 Ο Σκουρογιάννης μιλάει με τη χαρακτηριστική ντοπιολαλιά της Ηπείρου (Κόβι, Μήτρου μ' - Ιμείς από του Ντουμπρίνουβουν). (2)
- 5.5 Ναι ήταν συνηθισμένο. (Από τότε ... ξενιτεύονται) (1)
- 5.6 Οι ξενιτεμένοι Ντομπρινοβίτες βοηθούσαν οικονομικά για τη βελτίωση του χωριού τους. Ναι, ήταν συνηθισμένο οι ξενιτεμένοι Έλληνες να στέλνουν χρήματα στην ιδιαίτερή τους πατρίδα χτίζοντας έτσι εκκλησίες, σχολεία ή ό,τι άλλο χρειαζόταν ο τόπος τους. (3)
- 5.7 Ο Σκουρογιάννης όσο ζούσε στη Γερμανία είχε διατηρήσει μέσα του τις αξίες του παραδοσιακού τρόπου ζωής και δεν άλλαξε. Όταν γύρισε όμως στο χωριό του είδε ότι οι άνθρωποι του χωριού του είχαν αλλάξει. Μιλούσαν μόνο για τις δουλειές τους, το χρήμα και τα κέρδη τους, είχαν αλλοτριωθεί από την καταναλωτική κοινωνία και ο Σκουρογιάννης ένιωθε ότι δεν είχε τίποτα κοινό μαζί τους. (4)
- 5.8 Στα είκοσι χρόνια που έζησε ο Σκουρογιάννης στη Γερμανία βασανιζόταν από τη νοσταλγία για την πατρίδα του και λαχταρούσε να επιστρέψει εκεί. Ένωθε μοναξιά, ένιωθε ότι ήταν ξένος σε μια ξένη χώρα και ανυπομονούσε να γυρίσει στον τόπο του. Ήταν απογοητευμένος από τον τρόπο ζωής και από τη μονότονη εργασία του. (3)
- 5.9 Ο Σκουρογιάννης δεν έκανε καμία προσπάθεια να προσαρμοστεί και να μάθει κάτι από το περιβάλλον της χώρας στην οποία ζούσε. Δηλαδή έμεινε ξένος. Με τον τρόπο αυτό, εκτός από το οικονομικό όφελος δεν είχε κανένα άλλο κέρδος. Πάντα υπάρχει κάτι που μπορεί να μάθει κανείς ώστε να βελτιώσει τον εαυτό του. (4)

[20]

Βαθμοί 40

Σύνολο 100 βαθμοί